



**JEAN-CLAUDE LAMARRE**  
PHARMACIEN

**familiprix**

3865, Saint-Urbain  
Montréal Qc H2W 1T9  
En face de l'hôpital Hôtel-Dieu

**Tél: (514) 845-4273**



**www.stele-medias.com**

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998  
An independant weekly serving your Town



**15 DÉCEMBRE 2021**      **HEBDOMADAIRE**      **ÉDITION 24.47**

*Toute l'équipe  
vous souhaite de  
Joyeuses Fêtes*



**CHARLES PERREAULT**  
courtier immobilier

**514-731-7575**

1257 Boul. Laird  
VMR, Qc, H3P 2S9



# MRMA URGES TOWN TO MOVE AHEAD WITH SPORTS AND COMMUNITY CENTRE PROJECT



Seen here during the Nov. 30 meeting of TMR town council, MRMA president Allen Feldman says the association is recommending that the town move forward with the Sports and Community Centre project.

MARTIN C. BARRY

With the fate of the town’s Sports and Community Centre project as yet undecided by the new municipal administration, the Mount Royal Municipal Association issued a statement this week urging town council to press forward without further delays.

“We are concerned about where Council is going with it,” MRMA president Allen Feldman said in an e-mail to the TMR Post. “We want the project to go forward, not backward.”

In its statement, the MRMA said, “In the fall of 2019 after a period of almost six years of planning and consultation, the Sports and Community Centre project was ready to go to tender since the construction plans were completed.

“The position of the Mount Royal Municipal

Association (MRMA) is that Council go to tender on the basis of the plans it currently has, and upon the best terms that it is able to obtain, whatever those may be.

“Although some minor tweaking may be appropriate, we should not revisit the project with a view to coming up with something significantly less, because to do so would be tantamount to starting over and bidding farewell to a new Sports and Community Centre for our residents. The MRMA strongly urges the new administration to move forward with this project without any undue delay.”

In 2019, the estimated cost of the Sports and Community Centre project was \$48.6 million, up from an initial \$33 million. A \$25 million loan, representing more than half of the complex’s cost, was subjected to a referendum in which a majority of town residents expressed approval.

According to past council documents, the

estimate included the cost of demolishing the current recreation centre (rather than renovating it), as well as building several indoor swimming pools (one with eight lanes, a second for swim lessons and warm-ups, and a third for recreational use with water games).

Based on the original estimated plans, the complex would be heated and cooled with geothermal technology, would have a green roof covering 40 per cent, a double-gymnasium with jogging track, a café/bistro, multi-purpose meeting rooms and offices for administration and local non-profit associations and groups.

The documents said the \$48.6 million would also pay for two passenger elevators, a freight elevator, the cost of refurbishing a baseball field behind the complex, work on a power generator located at neighbouring 40 Roosevelt Ave. and outdoor landscaping work.

According to the original timeline, a call for

tenders to build the complex was supposed to have taken place at the end of 2019, with the contract to be awarded in February or March of 2020. Construction would have begun in March or April 2020, and the project had initially been expected to be completed by the autumn of 2021.

## Résumé

L’Association municipale de Mont-Royal (AMMR) réagissait en début de semaine à la situation indécise qui prévalait ces derniers temps en ce qui a trait au projet Centre sportif et communautaire.

« La position de l’AMMR est que le Conseil devrait aller à l’appel d’offres basé sur les plans et devises qu’il a présentement, et selon les meilleures conditions qu’il peut obtenir, quels qu’ils soient », déclarait le président de l’association, Allen Feldman.



**CHRISTIANE SALLOUM**  
courtier immobilier  
514-867-2041  
christianesalloum  
@videotron.ca



**FANNIE MASSAAD**  
courtier immobilier  
514-781-4313  
fannie.massaad  
@gmail.com



**Nous vous  
souhaitons un  
très joyeux Noël!**



# INFO FLASH



## APMR CALENDRIER DE L'AVENT

Consultez en ligne les 24 idées et activités préparées par l'Association de parents de Mont-Royal pour égayer votre temps des fêtes! <https://www.apmr.ca>

## COLLECTE DE PANIERES DE NOËL 2021

Jusqu'au 20 décembre, déposez vos denrées alimentaires non périssables aux endroits de collecte suivants :

Urbanisme et inspection (10, Roosevelt), services techniques (40, Roosevelt), centre des loisirs (60, Roosevelt), hôtel de ville (90, Roosevelt), bibliothèque (1967, Graham), aréna (1050, Dunkirk). Les jouets neufs sont également acceptés.

Cette collecte se tient au profit d'un organisme communautaire qui œuvre au dépannage alimentaire des familles à faibles revenus.

Renseignements : [rec-mt-royal@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:rec-mt-royal@ville.mont-royal.qc.ca)

## STATIONNEMENT ADJACENT À L'HÔTEL DE VILLE

Le stationnement extérieur adjacent à l'hôtel de ville est maintenant accessible, il est important de respecter la signalisation en vigueur afin d'éviter le désagrément d'une contravention ou de voir votre véhicule remorqué. Ces périodes ont été établies afin de faciliter l'entretien et le déneigement du stationnement.

### MAXIMUM DE 24 HEURES

Pour les espaces prévues pour le public, il est interdit de laisser son véhicule dans le stationnement adjacent de l'hôtel de ville pour plus de 24 heures consécutives. Nous recommandons de déplacer votre véhicule hors du terrain de stationnement pour au moins 12 heures entre deux périodes de stationnement.

Renseignements : 514 734-4666 (Sécurité publique)

## VACCINATION CONTRE LA GRIPPE

La campagne de vaccination contre la grippe saisonnière aura lieu du 2 novembre au 18 décembre 2021, sur rendez-vous seulement. Le CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal mettra en place des cliniques de vaccination aux quatre sites suivants :

- Carré Décarie (6900, boulevard Décarie)
- Clinique Parc-Extension (7101, avenue du Parc)
- CLSC de Benny Farm (6484, avenue Monkland)
- CLSC Métro (1801, boulevard de Maisonneuve Ouest)

Le vaccin est offert gratuitement aux personnes âgées de 75 ans et plus et aux personnes souffrant d'une maladie chronique, entre autres.

Prenez un rendez-vous en ligne dès le 12 octobre à l'adresse [clicsante.ca](https://clicsante.ca) ou par téléphone au 514-270-1536.

## COLLECTE DES MATIÈRES ORGANIQUES: UN SEUL BAC POUR VOS RÉSIDUS DE JARDIN ET RÉSIDUS ALIMENTAIRES

Saviez-vous que la collecte des résidus organiques jumelle maintenant de façon permanente la collecte des résidus de jardin et celle des résidus alimentaires?

D'une semaine à l'autre, peu importe la saison, les résidents peuvent dorénavant se départir de leurs feuilles mortes, petites branches, résidus alimentaires et autres matières organiques en utilisant leur bac vert ou brun (mais non les deux à la fois).

Renseignements: [info.collectes@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:info.collectes@ville.mont-royal.qc.ca)

## RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

### NUMÉROS ET ADRESSES À CONNAÎTRE

- Site web : [rem.info](http://rem.info)
- Facebook et Twitter : REMgrandmtl
- Téléphone : 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Courriel : [info@rem.info](mailto:info@rem.info)

## APMR ADVENT CALENDAR

Have a look online at the 24 ideas and activities prepared by the Association of Parents of Mount Royal to brighten up your holiday season! <https://en.apmr.ca>

## 2021 CHRISTMAS BASKETS & FOOD DRIVE

Until December 20, drop off your non-perishable food items at one of the following food drive collection sites:

Urban planning and Inspection (10 Roosevelt), Technical Services (40 Roosevelt), Recreation Centre (60 Roosevelt), Town Hall (90 Roosevelt), Library (1967 Graham), Arena (1050 Dunkirk). New toys are also accepted.

This non-perishable food drive is being held to benefit a community organization that provides food to low-income families.

Information: [rec-mt-royal@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:rec-mt-royal@ville.mont-royal.qc.ca)

## TOWN HALL PARKING LOT

The outdoor parking lot adjacent to the Town Hall is now open, it is important to respect the existing signage in order to avoid the inconvenience of being ticketed or having your vehicle towed. These restrictions are necessary to facilitate maintenance and snow removal.

### MAXIMUM OF 24 HOURS

For spaces reserved for the public, it is forbidden to leave your vehicle in the parking lot adjacent to Town Hall for more than 24 consecutive hours. We recommend that you move your vehicle out of the parking lot for at least 12 hours between parking periods.

Information: 514 734-4666 (Public Security)

## VACCINATION SEASONAL FLU

The seasonal flu vaccination campaign will run from November 2 to December 18, 2021, by appointment only. The CIUSSS West-Central Montreal will be holding clinics at the following four sites:

- Décarie Square (6900 Décarie Boulevard)
- Parc-Extension clinic (7101 du Parc Avenue)
- CLSC Benny Farm (6484 Monkland Avenue)
- CLSC Métro (1801 de Maisonneuve Boulevard West)

Free vaccination is offered to people 75 and over and to people suffering from a chronic condition, among other criteria.

Appointments are available as of October 12, 2021 online at [clicsante.ca](https://clicsante.ca) or by phone at 514-270-1536.

## ORGANIC WASTE COLLECTION: A SINGLE BIN FOR YOUR YARD TRIMMINGS AND KITCHEN WASTE

Did you know that the organic waste collection permanently combines the yard trimmings collection and that of kitchen waste?

From one week to the next, regardless of the season, residents will now be able to dispose of their dead leaves, small branches, kitchen waste and other organic matter using either their green or brown bin (but not both at the same time).

Information: [info.collectes@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:info.collectes@ville.mont-royal.qc.ca)

## RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

### USEFUL NUMBERS AND ADDRESSES

- Website: [rem.info](http://rem.info)
- Facebook & Twitter: REMgrandmtl
- Phone: 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Email: [info@rem.info](mailto:info@rem.info)

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture régulières  
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

## GENERAL INFORMATION 514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Regular office hours  
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

[www.ville.mont-royal.qc.ca](http://www.ville.mont-royal.qc.ca) • [www.town.mount-royal.qc.ca](http://www.town.mount-royal.qc.ca)



**Concert de Noël  
virtuel à VMR**

**Virtual christmas  
concert in TMR**

<https://ville-mont-royal-qc-ca.zoom.us/j/91792823539>

**14:00**

**19 décembre 2021  
December 19, 2021**





# LES GESTIONNAIRES DU REM DÉMOLISSENT LA PASSERELLE MORRISSON

**Le maire de la Ville de Mont-Royal Peter Malouf remet en question la décision du REM dans le dossier du démantèlement imminent de la passerelle piétonne temporaire installée à l'intersection des avenues Morrison et Melbourne**

Le maire de la Ville de Mont-Royal, Peter Malouf déplore le manque de considération des dirigeants du REM envers la population montréalaise en refusant de maintenir, au moins d'ici la fin de l'année scolaire, la passerelle piétonne temporaire qui permet de traverser en toute sécurité les voies du futur REM.

Bien que le maire Malouf en ait fait officiellement la requête par écrit aux gestionnaires Jean-Marc Arbaud et Harout Chitilian de la CDPQ Infra, filiale de la Caisse de dépôt et placement et gestionnaire du projet du REM, ceux-ci ont vraisemblablement refusé de retarder de quelques mois la démolition de la passerelle et donné leur accord au retrait de la structure dès le 14 décembre.

## Une décision hâtive du REM remise en question

Compte tenu de l'encombrement du chantier sur le pont Cornwall, la démolition de la passerelle temporaire située à l'intersection des avenues Morrison et Melbourne survient beaucoup trop hâtivement et mettra à risque la population, notamment les familles, les personnes âgées et les nombreux jeunes écoliers qui l'empruntent quotidiennement pour traverser d'un côté comme de l'autre des voies ferrées. En effet, les travaux sur le pont Cornwall sont loin d'être terminés. Les voitures et camions lourds y circulent déjà, mais les entraves et nombreux obstacles qui se retrouvent sur le parcours des piétons rendent la traversée périlleuse et à risque inutilement. C'est dans ce contexte que le maire Malouf se dresse pour faire valoir le droit à la sécurité pour les citoyens de Mont-Royal et réitère sa demande aux gestionnaires du REM de reconsidérer leur décision hâtive et de maintenir la passerelle au moins jusqu'à la fin de l'année scolaire.

« Cela me paraît invraisemblable, pourquoi risquer un accident qu'on peut éviter ? lance le maire Malouf. La structure de la passerelle piétonnière est déjà en place, les coûts sont déjà absorbés. Si le REM veut faire des économies de quelques dollars sur un projet de plusieurs milliards, je ne crois pas que cela devrait être sur un élément qui pourrait mettre en péril la sécurité de nos résidents ».

Le maire Malouf exprime à sa façon le ras-le-bol qui anime les citoyens de la cité-jardin. En reportant de quelques mois seulement le démantèlement de la passerelle piétonnière temporaire, le REM s'offre la chance de se racheter auprès de la population de Mont-Royal qui est prise en otage et stigmatisée, depuis le jour 1, par tous les travaux de construction entourant l'arrivée du REM. Rappelons que les travaux vont se poursuivre encore deux ans sur le tronçon Mont-Royal – Canora - tunnel, soit jusqu'à la fin de 2023.



« Je m'étonne qu'après tout ce qui a été rapporté dans les médias, les gestionnaires du REM n'aient pas plus à cœur la qualité de vie des résidents, que ce soit ici à Mont-Royal ou ailleurs dans d'autres municipalités le long du futur trajet. Sur le terrain, leurs interventions dans les communautés affectées par leur présence sont loin de respecter leurs engagements de gouvernance, de sécurité et de responsabilités environnementales et sociales annoncées en grande pompe sur leur site internet. De plus, c'est frustrant de savoir qu'en fin de compte, l'argent du bas de laine des citoyens avec lequel la Caisse finance le REM est utilisé comme une arme contre eux et non pour améliorer leur bien-être. Mais ils peuvent encore démontrer qu'ils sont capables de bienveillance, de sens civique et de faire le bon choix en laissant la passerelle piétonne temporaire installée à l'intersection des avenues Morrison et Melbourne, au moins d'ici la fin de l'année scolaire », a conclu le maire Peter Malouf.

**Town of Mount Royal Mayor Peter Malouf questions REM's decision on the imminent dismantling of the temporary pedestrian bridge installed at the intersection of Morrison and Melbourne avenues**

The Mayor of the Town of Mount Royal, Peter Malouf, deplores the lack of consideration of the authorities of the REM towards the population of Mount Royal by refusing to maintain, at least until the end of the school year, the temporary pedestrian bridge that allows for the safe crossing of the future REM tracks.

Although mayor Malouf has officially made a written request to the administrators Jean-Marc Arbaud and Harout Chitilian of CDPQ Infra, a subsidiary of the Caisse de dépôt et placement

this context that Mayor Malouf stands up to assert the right to safety for the citizens of Mount Royal and reiterates his request to the management of the REM to reconsider their hasty decision and to maintain the footbridge at least until the end of the school year.

"It seems incredible to me, why risk an avoidable accident?" says Mayor Malouf. The structure of the temporary pedestrian bridge is already in place, the costs are already absorbed. If REM wants to save a few dollars on a multi-billion dollar project, I don't think it should be on something that could jeopardize the safety of our residents and their families."

Mayor Malouf expresses in his own way the frustration that characterizes the citizens of the Garden City. By postponing the dismantling of the temporary pedestrian bridge for only a few months, the REM is offering itself the chance to redeem its reputation with the population of Mount Royal, which has been held hostage and stigmatized since day 1 by all the construction work surrounding the arrival of the REM.

"I am amazed that after all that has been reported in the media, the management of the REM does not have more at heart the quality of life of citizens, whether here in TMR or elsewhere in other municipalities along the future route. The operations in the communities impacted by their presence are far from respecting the governance, safety, environmental and social responsibility commitments announced with great fanfare on their website. Additionally, it is frustrating to know that in the end, the money from the citizens' wallets with which the Caisse finances the REM is used as a weapon against them and not to improve their well-being. But they can still show that they are capable of goodwill, good citizenship and doing the right thing by leaving in place the temporary pedestrian bridge installed at the intersection of Morrison and Melbourne avenues, at least until the end of the school year," concluded Mayor Peter Malouf.

Source: TMR Public Affairs, 514-734-3017

## DÉSIREZ RECHERCHEZ HABITEZ

### VENDU EN 4 JOURS



#### 443 KINDERSLEY

Spacieuse maison 7 CAC, 3+2 SDB, située dans l'un des plus beaux secteurs de VMR. Sise sur un terrain de 10,635pc. Grand potentiel pour ceux qui voudront la mettre à leur goût!

### VENDU EN 5 JOURS



#### 115 CÔTE STE CATHERINE #907

Spacieuse et lumineuse unité de coin ayant 2 CAC, 2 SDB, balcon en "L" avec vue spectaculaire.



*Que ce moment de pause et la nouvelle année  
soient la promesse de jours meilleurs !  
Bonheur, paix et santé.*

### PIERRE ARCAND

Député de / MNA for Mont-Royal-Outremont

5151, rue de la Savane, bureau 201

Montréal (Québec) H4P 1V1

(514) 341-1151 | Pierre.Arcand.MROU@assnat.qc.ca



### BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER

cel; 514-824-2132

brigittemack@me.com

www.brigittemack.ca

groupe sutton immobilia inc



# MOUNT ROYAL MP HOUSEFATHER NAMED PARLIAMENTARY SECRETARY TO MINISTER

MARTIN C. BARRY

In addition to his duties as the Liberal Member of Parliament for the riding of Mount Royal, Anthony Housefather's workload will be a bit heavier for at least the next year following his appointment recently as the Minister of Public Services and Procurement's Parliamentary Secretary.

Announcing the new team of parliamentary secretaries on Dec. 3, the Prime Minister's Office (PMO) said the appointees will be an important link between the ministers and Parliament, working closely with their colleagues.

"This talented and diverse team of parliamentary secretaries will work tirelessly with their ministers and colleagues," Prime Minister Justin Trudeau said in a statement. The responsibilities of parliamentary secretaries generally fall into two broad categories: House of Commons business and department-related duties.

### Not decision-making

They are not members of the cabinet and don't play a formal role in the cabinet decision-making process. However, they do provide support to ministers, although overall responsibility and accountability remains with the minister.

The Ministry of Public Services and Procurement serves all federal departments and agencies as their central purchasing agent, property manager, treasurer, accountant, pay and pension administrator, integrity adviser and linguistic authority.

"I was incredibly pleased that the Prime Minister asked me to serve in this role," Housefather said in a statement to The Post. "This Ministry is responsible for procuring everything from the vaccines, antivirals and Personal Protective Equipment we need to fight COVID19 to fighter jets and ships. It is also responsible for Canada Post, the National Capital Commission including the renovations



Mount Royal MP Anthony Housefather was recently appointed Parliamentary Secretary to federal Minister of Public Services and Procurement Filomena Tassi.

to Centre Block and multiple other important activities of government."

The minister that Housefather will be working with is the Minister of Public Services and Procurement, Filomena Tassi. In the 2019-2021 Parliament, Housefather also worked as Tassi's Parliamentary Secretary when she was the Minister of Labour.

"I am truly excited to be given the opportunity to continue working with Minister Filomena Tassi," he added. "We worked very effectively together at Labour and I know we will be a great team in this new and exciting portfolio."

### Some of the duties

According to a "Guide for Parliamentary Secretaries" published on the Prime Minister's website, the role of Parliamentary Secretaries in supporting ministers' House duties includes:

- Attending Question Period;
- Piloting the minister's legislation through the legislative process on the floor of the House, in parliamentary committees (although parliamentary secretaries do not vote on committees that fall under their responsibility as parliamentary secretary), and with caucus and opposition MPs;
- Supporting the minister's position on Private Members' Business;
- Supporting the minister on committee issues and appearing before parliamentary committees;
- liaising with caucus members and other parliamentarians on behalf of the minister;
- Carrying out other House duties assigned to them and coordinated by the Government House Leader, such as participating in "Late Show" debates, leading the Government's response to Opposition Day motions, and responding to Parliamentary Returns.

The Parliament of Canada Act sets the maximum term for an appointment as a Parliamentary Secretary at 12 months, although the appointment may be renewed for more than one term. The appointment comes with a \$16,600 bonus added to the annual salary of more than \$185,000 paid to MPs.

### Résumé

Le premier ministre Justin Trudeau annonçait le 3 décembre la nomination du député de Mont-Royal Anthony Housefather comme secrétaire parlementaire au ministre des Services publics et de l'Approvisionnement Filomena Tassi.

Le ministère sert tous les ministères et organismes fédéraux à titre d'acheteur central, de gestionnaire immobilier, de trésorier, de comptable, d'administrateur de la paye et des pensions, de conseiller en intégrité et d'autorité linguistique.



# Anthony Housefather

MP - Mount Royal / Député - Mont-Royal  
anthony.housefather@parl.gc.ca - 514-283-0171



AnthonyHousefather



@AHousefather



Anthony.Housefather



Wishing everyone a very happy and healthy holiday season.

May it be filled with love and joy and lead us into a better 2022



Nous vous souhaitons à tous de passer des fêtes de fin d'année dans la joie et la santé.

Qu'il soit rempli d'amour et de joie et qu'il nous mène vers une meilleure année 2022.



Montreal Office - Bureau à Montréal 316-4770 Kent, Montreal (QC) H3W 1H2



# LES CITOYENS EXPRIMENT LEURS MEILLEURS SOUHAITS AU NOUVEAU CONSEIL DE VMR



Farid Tannous (au microphone) était parmi les Monterois et Monteroises qui ont exprimé leurs bons souhaits au nouveau maire et les nouveaux conseillers durant la séance du conseil du 30 novembre.

Photo: Martin C. Barry

## MARTIN C. BARRY

Au cours de la séance du conseil de ville de VMR du 30 novembre dernier, plusieurs Monterois se sont présentés au microphone durant la période de questions des citoyens pour exprimer leurs bons souhaits à la nouvelle administration du maire Peter Malouf.

Parmi ceux-ci, Gerry Apostolatos remerciait le maire et le nouveau conseil « pour le travail que vous allez accomplir ».

Il ajoutait que « je suis certain que vous allez agir en le plus grand intérêt des résidents et des résidentes de Ville Mont-Royal en exécutant justement les responsabilités qu'on vous a confiées. Donc, je vous souhaite bon succès et bon courage ».

Farid Tannous félicitait le maire et les conseillers pour le mandat de quatre ans qu'ils avaient obtenu des électeurs municipaux le 7 novembre dernier.

« Félicitations, ça a été une bonne campagne, et ça reflète les avis de tous les citoyens de Ville Mont-Royal, disait-il. Monsieur le maire, je sais que vous aurez sûrement des questions à l'égard de ce que vous allez faire de ci ou de ça, et quand vous allez terminer ceci et quand vous allez voter pour cela ».

La recommandation qu'il offrait au maire et aux huit autres élus était qu'ils étudient tous leurs dossiers pour ainsi aboutir à des conclusions productives menant vers des projets réussis.

S'adressant au conseil de la part de l'Association municipale de Mont-Royal (AMMR), Rodney Allen cherchait à s'informer sur le nouveau parc dalle, la Place de la Gare, présentement en construction au-dessus de la ligne ferroviaire REM au centre-ville.

« Comme vous le savez peut-être déjà, l'association municipale était un défenseur d'une dalle entre les deux ponts bien avant l'arrivée du REM », il disait. Sa question : Quelle est la date prévue pour l'achèvement du projet, quels sont les coûts divers, etc.?

Le maire Malouf lui répondait que le projet est censé être terminé le printemps ou l'été prochain, ou au plus tard en automne 2022. « C'est l'information que nous avons à notre disposition pour l'instant », le maire lui déclarait.

## Summary

During the Nov. 30 public meeting of TMR town council, a number of residents stepped up to the microphone to congratulate the new mayor and council following the Nov. 7 municipal elections.

Among them were Gerry Apostolatos, Farid Tannous and Rodney Allen (the latter on behalf of the Mount Royal Municipal Association).

# ARTTRAM

Josette Wecsu



ARTISTE DE LA SEMAINE /  
THIS WEEK'S ARTIST

« Sunday Afternoon at  
Beaver Lake »

Oil on canvas  
20" X 18"

arttram.org

Commandité par -  
sponsored by



On a tous de bonnes questions sur le vaccin

Est-ce que le vaccin contre la COVID-19 est le même pour les enfants et les adultes ?



Le vaccin utilisé pour les enfants de moins de 12 ans contient une plus petite quantité d'ARN messenger, car le système immunitaire des enfants répond mieux que celui des adultes. Et bien que la dose soit plus petite, le vaccin est tout aussi efficace que chez les adultes.

Obtenez toutes les réponses à vos questions sur le vaccin à

[Quebec.ca/vaccinJEUNE](https://Quebec.ca/vaccinJEUNE)

Le vaccin, un moyen de nous protéger.



Tim Burton et Jean-Marc Vallé au théâtre d'Outremont Prochainement!

# LA LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION SE RÉINVENTE

VINCENT CADORETTE

Le 20 et 21 janvier 2022, le théâtre d'Outremont reçoit le spectacle improvisé de la LNI : la LNI s'attaque au cinéma de Tim Burton et de Jean-Marc Vallée, avec notamment les comédien·ne·s-improvisateur·rice·s Salomé Corbo, LeLouis Courchesne et Joëlle Paré-Beaulieu, ainsi que la cinéaste Geneviève Albert.

Voulant enrichir ce style d'art, monsieur François-Étienne Paré, le directeur artistique de la LNI a voulu que l'improvisation tombe dans un autre univers narratif afin de changer l'essence même de l'improvisation. Ainsi, ce spectacle s'attaque aux codes du cinéma, au travail des grands réalisateur·rice·s. Poussés à travailler avec un grand respect du ton, des personnages et des thématiques propres à chaque cinéaste, les improvisateurs et improvisatrices du Théâtre de la LNI ressortent de cette expérience avec de nouveaux outils et de nouvelles pistes de création à réinvestir dans leur travail. C'est pourquoi monsieur Paré, a choisi pour ce spectacle de plonger dans l'univers de deux réalisateurs ayant une signature forte : Tim Burton et Jean-Marc Vallée. À travers ce spectacle novateur, en tant que public, vous comprendrez les codes et le monde à ceux-ci.

Guidé par une réalisatrice et son équipe de tournage, un trio d'improvisateur·rice·s tente de comprendre la manière de faire d'un·e grand·e cinéaste. Pendant 60 minutes, ils explorent ensemble, à la caméra : habitudes



François-Étienne Paré, directeur artistique de la LNI

Crédit photo : gracieuseté de la Ligue Nationale d'Improvisation

de cadrage, personnes fétiches, thèmes récurrents, organisation du dialogue, schémas narratifs, etc. Et après l'entracte, toute l'équipe improvise en direct devant vous un film de 30 minutes (trame sonore incluse) à la manière du·de la cinéaste avec un tel respect que vous pourriez avoir l'impression de découvrir une œuvre inédite de sa filmographie.

En somme, en réinventant les codes classiques de l'improvisation en l'intégrant à différents types d'arts, monsieur Paré souhaite que tant cet art que les comédien·ne·s-improvisateur·rice·s évoluent à travers l'utilisation d'un réel décor, l'intégration de la vidéo, d'accessoires, de la musique en direct.

## Qu'est-ce que la LNI ?

La LNI est une compagnie de création ayant popularisé les matchs d'improvisation en 1977 qui sont joués dans 30 pays et 8 langues. Leur mission est de fouiller, année après année, toutes les possibilités qu'offre l'improvisation théâtrale : faire de la recherche, innover, créer de nouveaux spectacles.

## Information supplémentaire :

<http://www.theatreoutremont.ca/>  
514-495-9944 poste 1  
INFOS: <https://lni.ca/cinema/>

## PROFESSEUR DE VIOLON

Diplomée du conservatoire

Cours enfants & adultes

Expérience de scène

Vanessa  
514-271-2202



MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal  
Tél: (514) 272-2225 • Livraison



**T.M.R. LE MANOIR**  
25 Glengarry  
Appartements 3,5 & 4,5  
Large, modern,  
Pool and heat.

**V.M.R. LE MANOIR**  
25 Glengarry  
Appartements 3,5 & 4,5  
Larges, modernes,  
Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213  
Pager: 514-230-7982  
[www.hsprop.com](http://www.hsprop.com)



#1-1400 rue Ouimet  
Montréal, Qc, H4L 3R1  
Tél.: 514-736-1133  
[redaction@stele-medias.com](mailto:redaction@stele-medias.com)  
[publicite@stele-medias.com](mailto:publicite@stele-medias.com)  
[administration@stele-medias.com](mailto:administration@stele-medias.com)

**Président:** Pascal Richard  
**Vice-Présidente / Finances:** San Lu Ly  
**Vice-Président / TI:** Sylvain Nadeau  
**Édition:** Pascal Richard  
**Collaborateurs:** Martin C. Barry,  
Frederick Harding, Vincent Cadorette

**Conseil juridique:** Ariël T. Roy  
**Conseil comptable:** Cianci & Associés  
**Production:** Pascal Richard  
**Ventes:** Pascal Richard  
**Publié par:** STELE • Médias, Communications,  
et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution

Impression

Certification

Accès web de

tc • TRANSCONTINENTAL

CARD

VIDÉOTRON

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.



# REMERCIEMENTS ET VŒUX POUR LA NOUVELLE ANNÉE



Chers locataires et les membres du conseil d'administration pour Le Russell sur le Parc

À l'occasion des Fêtes de fin d'année, je vous adresse tous mes Meilleurs Vœux.

J'en profite également pour vous souhaiter une Nouvelle Année prospère.

Après la réussite dans l'élection municipale de novembre 2021, c'est avec grand plaisir que je me joins à vous comme représentante de la Ville au Conseil d'administration de l'immeuble Le Russell sur le parc ainsi que comme membre administrateur. Je tiens à remercier toutes les électrices et tous les électeurs habitants au Russell qui m'ont accordé leur vote et leur confiance lors de la dernière élection municipale.

Je souhaite pouvoir contribuer au bon fonctionnement de votre équipe et au maintien d'un lien solide entre la Ville et votre établissement pour mieux répondre aux besoins des aînés du Russell.

Je tiens à remercier chaleureusement les membres du Conseil d'administration de l'immeuble Le Russell sur le parc pour leur implication au sein de cet établissement. La réussite et la bonne réputation de cet immeuble locatif pour aînés sont le fruit de votre dévouement et de votre fidélité aux engagements premiers.

Voici les membres du Conseil d'administration de Le Russell sur le parc :

- Colette Charest (Présidente et trésorière par intérim)
- Hoda Masri (Vice-présidente)
- Cliff Carrier (Administrateur)
- Jocelyne Koss (Administrateur)
- Jean Paradis (Administrateur)
- Yvan Fallu (Administrateur)
- Ioana Bobociov

Notre cité-jardin est fière d'accueillir sur son territoire un immeuble locatif comme Le Russell qui offre des logements abordables pour les aînés autonomes âgés de 60 ans et plus. La possibilité d'offrir des logements abordables à Mont-Royal est réalisée grâce à la bonne collaboration et la bonne volonté entre la Ville et le Conseil d'administration de Le Russell.

Salutations cordiales,



Maryam Kamali nezhad, ing. Ph.D  
Conseillère Municipale- Ville Mont-Royal  
Membres du conseil d'administration- Le Russell sur le parc

Téléphone : 514 734-2914  
Télécopieur : 514 734-3072  
[maryam.kamalinezhad@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:maryam.kamalinezhad@ville.mont-royal.qc.ca)

## We all have questions about the vaccine

Is the COVID-19 vaccine  
for children the same as  
the one for adults?



The vaccine given to children  
under the age of 12 contains  
a smaller amount of mRNA,  
because children have a  
stronger immune response  
than adults. Despite the  
smaller dose, the vaccine  
is just as effective as the  
one for adults.

Get answers to all your questions  
about the vaccine at

[Quebec.ca/YOUTHvaccine](https://Quebec.ca/YOUTHvaccine)

Getting vaccinated is the best way  
to protect us all.





## Des Fêtes douces ou festives, QU'ELLES SOIENT MAGIQUES POUR TOUS!

### À la résidence Manoir Outremont:

- Milieu de vie enchanteur offrant la nature en ville au pied du Mont-Royal
- Deux magnifiques terrasses aménagées, bordées de jardins et d'arbres matures
- Superbe salle à manger offrant un menu digne des meilleurs restaurants



### PROMOTION DES FÊTES

Pour un temps limité.

### OBTENEZ 3000\$ DE RABAIS!

Certaines conditions s'appliquent.

*Joyeuses  
Fêtes!*

Nous sommes disponibles pour une visite  
personnalisée pendant les fêtes. Communiquez  
avec nous pour prendre rendez-vous!

514 273-8554  
1000, avenue Rockland, Outremont  
[manoiroutremont.ca](http://manoiroutremont.ca)



### Faith

## IS GOD IGNORING YOU?

There's a story of a little girl who prayed loudly at Christmas, "O Lord, send me a bicycle this year." Her mother listened to her loud prayer and said, "Darling, not so loud. God isn't deaf." The little girl replied, "I know, but grandma is!"

How many times have we prayed and wondered if God was deaf? People in so many challenges of life pray to God for healing, protection, and more, and find that God is silent. God seems to be ignoring them and they are confused by the silence of a loving God. Most of us can echo the words of Andrew Peterson's song, "The Silence of God":

"It's enough to drive a man crazy; it'll break a man's faith  
It's enough to make him wonder if he's ever been sane,  
When he's bleating for comfort from Thy staff and Thy rod,  
And the heaven's only answer is the silence of God..."

Pope Benedict said that even the late Mother Teresa "suffered from the silence of God" despite her immense charity and faith. He revealed that the Roman Catholic nun was deeply tormented about her faith and suffered periods of doubt about God.. "All believers know about the silence of God", Benedict said. "Believers sometimes have to withstand the silence of God in order to understand the situation of people who do not believe."

Every believer at some time has wondered if God is really listening. The silence from God is what the mystics have called "The dark night of the soul". Few Christians have chronicled their struggle with God more poignantly than C.S. Lewis. Not long after his marriage his wife was diagnosed with cancer. She endured a long and terrible season of illness before she died. Lewis wrote about his feelings following his wife's death in his book A GRIEF OBSERVED. He asked:

"Where is God?... When you are happy, so happy that you have no sense of needing Him... if you turn to Him with gratitude and praise, you will be - or so it feels - welcomed with open arms. But go to Him when your need is desperate, when all other help is vain, and what do you find? A door slammed in your face... After that, silence.."

Many of us can empathize with CS Lewis' deep pain in the midst of suffering and loss as we face our own challenges. I certainly know what he means as, recently, my daughter died from aggressive brain cancer, leaving behind two young sons. Such pain causes us to dig deep into our faith to get a grip on the reality of life and its pain. For me, we come to a deeper understanding when we look at Jesus' cry from the agony of His crucifixion:

"My God, my God, why hast thou forsaken me?"

The important thing to realize is that Jesus, fully steeped in the Scriptures, was quoting the first line of Psalm 22 "My God, my God, why have you forsaken me?... O my God, I cry out by day, but you do not answer..". This Psalm expresses the full range of the believer's painful emotions, but it does not stop with God's silence! Go to the end of the Psalm, which Jesus would have known so well, and it says: "You have answered me... In the midst of the assembly I will praise you. You who revere the Lord, praise Him." (vs.22-23)

Faith is not some divine slot machine, where you insert a coin, push a button, and receive the product. It can involve a long period of waiting, and sometimes turmoil before the answer is revealed. What "the silence of God" may be is God saying "NO!" and we don't want to accept that answer.

We are encouraged to respond to that "silence" with praise, trust, and thanksgiving, believing God is always with us, and that He will open the door - perhaps not the door we wanted, or expected - but He will open the right door, calling us deeper into His purpose for our lives. Remember, Christmas is the sign of God's presence in our world, demonstrating His loving care for each one of us, calling us to grow into more fulfilled lives

**Dr. Brian M. Gazzard, a resident of the town,  
is a personal development consultant.  
[bmgazzard@hotmail.com](mailto:bmgazzard@hotmail.com)  
514-961-8317**

MEILLEUR VOEUX DE BONHEUR  
ET DE PAIX À L'OCCASION DE  
POËL ET DU NOUVEL AN.

MAY THIS CHRISTMAS  
AND NEW YEAR BRING PEACE  
AND BLESSING TO ALL.



**TMR**  
**Poste**  
La



POS BUREAUX FERMENT LE  
24 DÉCEMBRE À 17H00 ET  
POUS REVENONS LE 10 JANVIER.

OUR OFFICES WILL CLOSE  
DECEMBER 24 AT 17H00  
AND WE RETURN JANUARY 10.